



SIKINTISIZ HAZIRLIK

Kolonoskopi İçin

Hastalar için bilgiler

Mükemmel bir inceleme öncesi hazırlığa ilişkin

FERRING

ARZNEIMITTEL

MAGNEZYUM SİTRAT + SODYUM PİKOSÜLFAT

PICOPREP®

Sıkıntısız. İyi tolere edilebilir. Temiz.

Sayın Hastalarımız

Kolon kanseri ve risk faktörlerine ilişkin bilgiler 4

Kronik inflamatuvar bağırsak hastalıklarında(KİBH) kolon kanseri riskine ilişkin bilgiler 5

Kolon kanseri 6

Hazırlık 8

Hazırlık & Beslenme 10

PİCOPREP® 18

Linkler 19

Doktorunuzun size kolonoskopi yapılmasını önermesi durumunda. Muhtemelen bu incelemenin kolon kanseri önlemi kapsamında yapılmasını tercih edersiniz veya böyle istemenizi gerektiren somut sıkıntılarınız bulunabilir. Kolonskopi adı verilen endoskopik kolon incelemesi için bağırsakların tamamen temizlenmiş olması gerekmektedir.

Temizlenmiş kolon = iyi görüş

Ancak kolonun temiz olması halinde doktor incelemeleri sırasında ideal bir görüş sağlayabilmekte ve kolondaki muhtemel doku değişikliklerini izleyebilmektedir.

Bu broşürle kolonoskopiye mükemmel bir şekilde hazırlanmanızı desteklemek amaçlanmaktadır.

Sorularınız olması durumunda lütfen doktorunuza başvurun.



KOLONOSKOPİ NEDİR

Kolonoskopi kalın bağırsağın endoskopik yolla incelenmesine verilen addır.

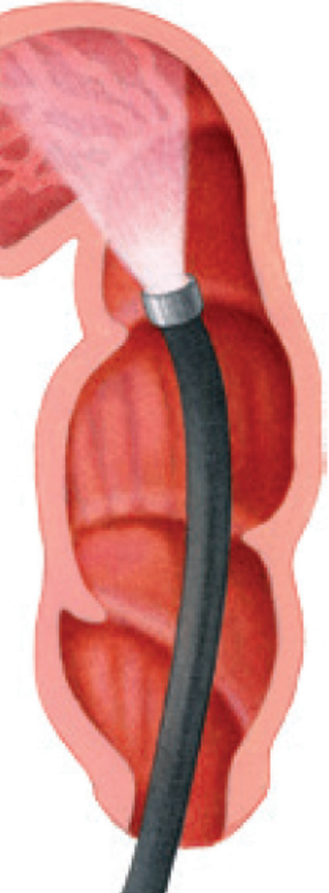
Bu inceleme endoskop adı verilen esnek ve ince bir hortumla anüsten girilerek tüm kalın bağırsak boyunca dikkatlice ilerlenerek yapılmaktadır. Bu hortumun ucunda küçük bir kamera ile bir ışık kaynağı bulunmaktadır. Doktor bununla bağırsağın içini aydınlatarak ne durumda olduğunu bir ekranda inceleyebilmektedir.

Önce endoskop kalın bağırsağın sonuna kadar ilerletilir. Endoskop geri çekilirken doktor bağırsağın iç duvarlarını dikkatle gözlemler.

Doktor endoskopun içinden bağırsağa örn. forseps gibi küçük enstrümanlar gönderebilir ve bunların yardımıyla polipleri temizleyebilir ve doku örnekleri alabilir.

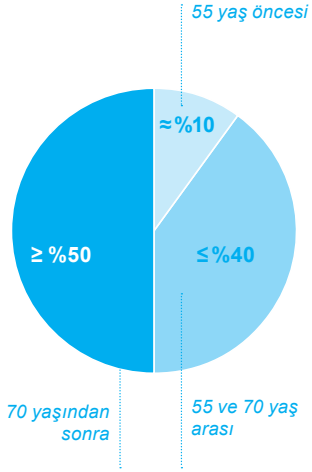
Bu müdahale genellikle kısa süreli anestezi altında uygulanmakta olup ağrısızdır.

Bir kolonoskopi uygulaması normal olarak yaklaşık 20 ilâ 30 dakika arasında sürer.



OLGULAR

Kanser teşhisi zamanları



(<https://www.dkfz.de/de/presse/download/Grafiken-Darmkrebs-Zahlen.pdf>)

Olgular

Kalın bağırsak kanseri erkeklerde olduğu kadar kadınlarda da en sık rastlanan kötü huylu kanser hastalıklarındandır. Sadece Almanya'da her yıl bu hastalıktan ölen insanların sayısı yaklaşık 30.000 civarındadır.

Önlem almak daha akıllıca

Teş-his edilmiş yeni kansere yakalanma sayılarının artmasına karşın kolon kanserinden ölen hastaların sayısı gitgide azalmaktadır. Bu özellikle, erken evresinde daha etkili tedavi edilebilen kolon kanserinin daha kesin olarak erken teşhisi sayesinde mümkündür. Kolonoskopi uygulanan bir hastanın bağırsak kanserine yakalanma riski %60 ilâ %90 arasında azalmaktadır.

Kolon kanserinde erken teşhis

Bir kolon kanseri ilk fark edildiği andan yıllar öncesinden kolonoskopi sayesinde teşhis ve tedavi edilebilmektedir. Yaş ilerledikçe risklerin de artmasından dolayı sağlık sigortaları erken teşhis amaçlı olarak 55 yaşından itibaren bağırsak taraması uygulanmasını önermektedirler. Bu uygulamanın masrafları sağlık sigortaları tarafından karşılanmaktadır.

Bağırsak hastalıklarında ve bunlara ilişkin aile öyküsünde yani kalıtımda özel dikkat gerekmektedir.

Bazı belirli risk hastalıkları veya kalıtımsallık söz konusu olması durumunda daha sık ve kapsamlı incelemeler gerekmektedir. Lütfen bu konuyu doktorunuzla görüşün.

Genel risk faktörleri

- 50 yaşın üzerinde olmak
- Sigara tüketmek
- Düzenli alkol tüketimi
- Beslenme: Çok miktarda kırmızı et, az miktarda taze meyve ve sebze tüketimi

Kişisel risk faktörleri

- Ailede bağırsak polipleri öyküsü
- Babada, annede, kardeşlerde veya diğer akrabalarda bağırsak, rahim veya mide kanserine rastlanmış olması
- Kronik inflamatuvar bağırsak hastalıkları (kolitit ülseroza, Morbus Crohn)

Örn. aşağıdaki semptomlar görüldüğünde de kolonoskopi yapılmalıdır

- Dışkı üzerinde veya içinde kana rastlanması
- Kilo kaybı
- Dışkılama alışkanlıklarında değişiklikler olması (kabızlık ve ishal arasında sıkça geçiş olması)
- Tekrarlayan, kramp şeklinde karın ağrıları

Kronik inflamatuvar bağırsak hastalıklarında (KİBH) kolon kanseri riski olguları

Kronik inflamatuvar bağırsak hastalıkları kavramı (KİBH) ülseratif kolit ile Crohn hastalığını kapsamaktadır. Her ikisi de nedenleri henüz tam olarak açıklığa kavuşmamış uzun vadeli hastalıklardır. Kronik bağırsak hastalığına yakalanmış olan hastalarda kolon kanserine yakalanma riski yüksektir. Bu nedenle KİBH hastaları için özel kolon kanseri erken teşhis önlemleri planları bulunmaktadır.

Ülseratif kolit

Ülseratif kolitli hastalarda kolon kanserine yakalanma riski özellikle yüksektir. Kronik inflamatuvar bağırsak hastalığı ne kadar uzun sürerse kanser riski de o derece yüksek olmaktadır. Bu nedenle bu durumda özel yoğunlukta erken teşhis uygulamaları yapılmalıdır.

Morbus Crohn

Morbus Crohn hastalığında da yüksek derecede kolon kanseri riski düşünülmelidir. Özellikle bu hastalığın yaşamın erken yıllarında ortaya çıkması ve uzun zamandır sürmesi durumunda kolon kanseri riski yüksektir. Tüm kalın bağırsağın Morbus Crohn hastalığına tutulması durumunda da ülseratif kolit için bulunulan öneriler aynen geçerlidir.

Kronik inflamatuvar bağırsak hastalığına ilişkin daha fazla bilgiyi www.ced-im-griff.de adresinde bulabilirsiniz.



Bağırsağınızda kronik bir inflamasyon (kolitis ülseroza veya Morbus Crohn) bulunması durumunda kolon kanserine yakalanma riski artmış olabilmektedir.

Ülseratif kolit durumunda gerekli ön tedbir

- Ülseratif koliti olan her hastanın hastalığın baş göstermesinden en geç 8 yıl sonra bir kolonoskopi uygulamasına tabi tutulması gerekmektedir.
- Kalın bağırsağın bütünüyle hastalığın tutulması durumunda hastalığın ilk fark edilmesinin 8. yılından itibaren yılda bir kez her kalın bağırsak bölümünden doku örneği alımlı kolonoskopi kontrol uygulaması önerilir.
- Hastalığın rektum, sigmoid kolon ve sol taraftaki kolonla sınırlanmış olması durumunda hastalık başlangıcının 15. yılından itibaren yılda bir kez kontrol kolonoskopi uygulaması yapılmalıdır.

Muhtemel bir kronik inflamatuvar bağırsak hastalığı (Morbus Crohn veya ülseratif kolit) ile ilişkili olarak kolonoskopi uygulaması hakkında bilgi edinmek için çok sayıda olanak bulunmaktadır.

Size şu web sayfasını öneririz: www.ced-im-griff.de

ÖNLEME

Kolon kanseri riskimi düşürmek için kendim ne yapabilirim?

Sağlıklı bir beslenme ve sağlıklı bir yaşam tarzı ile kolon kanseri riskinizi azaltabilirsiniz.

Sigara kullanmak ve düzenli şekilde alkol tüketmek kolon kanseri riskini arttırabilir.

Alman Kanser Araştırma Merkezi bu konuda ne söylüyor?

Uzman tıp çevreleri önlem olarak şunları önermektedir:

- Düzenli olarak hareket edin
- Fazla kilolardan kaçının
- Yeterli miktarlarda lifli tahıl ürünleri, kabuklu yemiş ve sebze tüketmeye dikkat edin.
- Kırmızı et veya işlenmiş et ürünlerini (örn. sucuk, sosis, salam) az miktarda tüketin.
- Sigara kullanmaktan vazgeçin.
- Alkol tüketiminizi sınırlandırın.
- Vitamin veya mineral tabletleri besin tamamlayıcı önlemler olarak önerilmemektedir.



✓ Hayvani yağları ve bol kalorili besinleri daha az miktarda tüketin.

✓ Bol miktarda taze sebze, meyve ve lifli besin maddeleri tüketin.

ERKEN TEŞHİS

55 yaşından itibaren önlem olarak kolonoskopi kontrolleri

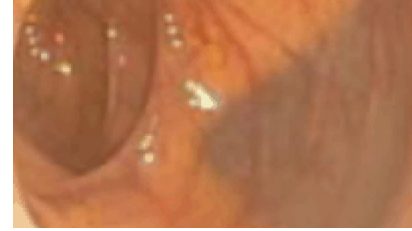
Almanya'da 55 yaşından itibaren her sigortalının endoskopik bağırsak incelemesi yani kolonoskopi yaptıırma hakkı bulunmaktadır. İnceleme sonucunun normal bulunması durumunda inceleme en erken on yıl sonra tekrarlanabilmektedir.

Bağırsaklarıyla ilgili sıkıntı yaşayan bir kişi bir sonraki "önlem uygulaması" tarihini beklemeden hemen doktora başvurmalıdır. Ciddiye alınması gereken uyarı işareti olarak örneğin dışkıda kan, dışkılama alışkanlıklarının sürekli değişmesi veya tekrarlayan şiddetli karın ağrıları sayılabilmektedir. Bu belirtilerin başka bağırsak hastalıklarına işaret etmesi olasılığına karşın yinede bir doktor tarafından muayene edilmesi gerekmektedir.

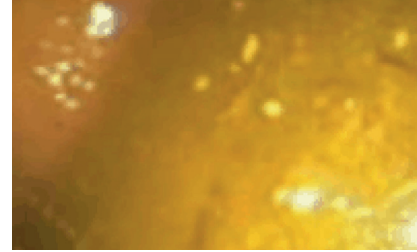
Kolonoskopi incelemesi bir gastroenteroloji uzmanı tarafından uygulanmaktadır. Buna ilişkin olarak örn. aile doktorunuz tarafından incelemeye sevk edilebilirsiniz.

BAĞIRSAĞIN TEMİZLENMİŞ OLMASI ÇOK ÖNEMLİDİR.

*Temiz bağırsak =
iyi görüş*



*Temiz olmayan bağırsak
= kötü görüş*



Başarılı bir bağırsak temizliğinden sonra bağırsak sağ üst resimdeki gibi temiz görünmektedir – bağırsak iç duvarı pembe renkli ve parlak. Doku değişiklikleri neredeyse hep kolayca fark edilebilmektedir.

Bağırsak temizlenmiş olunca doktor bir yandan endoskopu kolayca kolonun sonuna kadar ilerletebilmektedir. Diğer yandan da bağırsak mukozasını en iyi şekilde değerlendirebilmektedir.

Bağırsakta kalan dışkı artıkları inceleme sırasında görüşü engellemektedir. Bu nedenle bağırsağın özenle temizlenmiş kolonoskopik incelemenin kalitesi açısından önemli ve gereklidir.



*Sadece iyi temizlenmiş olan bir
bağırsak iyice incelenebilir!*



Bağırsak temizliğinden önce bolca sıvı alın.

İncelemeye hazırlık yapmanız için doktorunuz size şunları verecektir:

- İnceleme uygulamasına ilişkin ayrıntılı bilgiler,
- Hazırlığınız için size özel talimatlar,
- Bir bağırsak temizleme maddesi, örn. PICOPREP® ve
- Beslenme ve sıvı almaya ilişkin bilgiler.

Lütfen doktorunuzun önerilerine mümkün mertebe tam olarak uyun. Bu konulara ilişkin sorularınız olması veya endişe duymanız durumunda lütfen doktorunuzun polikliniğini arayın.

Bol miktarda sıvı tüketmek bağırsakları yıkar ve temizler.

Etkili ve güzel bir tadı olan bir bağırsak temizleme maddesinin yanı sıra çok miktarda sıvı tüketmeniz önemlidir. Yeterli miktarda sıvı alınmadığı takdirde bağırsakların temizlenmesi mümkün değildir.

Yetişkin bir insanın bağırsaklarının uzunluğu 8 metreyi bulup, ölçümü yaklaşık 400 ilâ 500 m2 yüzeye sahiptir. Bu da yaklaşık olarak bir - 2 tenis kordu yüzeyine eşittir.

Böylece bağırsakların tümüyle yıkanıp temizlenebilmesi için yeterli miktarda sıvı tüketmenin ne kadar gerekli olduğu ortaya çıkmaktadır.



*Etkili ve güzel bir tadı olan bir bağırsak temizleme maddesinin yanı sıra bun ilâveten **çok miktarda berrak sıvı** tüketmeniz önemlidir.*

Yeterli miktarda sıvı alınmadığı takdirde bağırsakların temizlenmesi mümkün değildir.

5 GÜNLÜK OPTİMUM PLAN

Düzenli olarak ilaç almanız gerekiyorsa bu durumu mutlaka doktorunuzla görüşünüz.

Kolonoskopi uygulamasından önce bağırsak dostu yeme ve içme

Başarılı bir kolonoskopi uygulaması için bağırsakların temiz olması en önde gelen esastır. Bağırsak ne kadar temiz olursa değerlendirilmesi de o kadar isabetli olur. Dışkı ve besin artıkları bunu fazlasıyla kısıtlamaktadır. Böyle durumda belirgin hususlar doktorun gözünden kaçabilmektedir.

Bağırsak içeriğinin tuvalette berrak olarak görünmesi, katı parçacıkların bulunmaması ve renginin sarımtırak olması durumunda bağırsak temizlenmiş sayılmaktadır. Ufak kıvrımların görünmesi veya dışkının hâlâ kahverengi olması halinde bağırsak temizliği henüz tamamlanmamıştır.

Sonraki sayfalarda sizin için kolonoskopi uygulamasına en iyi şekilde hazırlanmaya ilişkin bilgileri derlemiş bulunuyoruz.

Lütfen bunların genel öneriler olduğunu ve söz konusu hazırlığın duruma göre farklılık gösterebileceğini göz önünde bulundurun. Nasıl hareket etmeniz gerektiğini doktorunuz tam olarak açıklayacaktır. Lütfen önerilerine uyun. Tam emin olmadığınız hususları doktorunuzla polikliniğinde tekrar görüşün. Kalp veya böbrek hastası olanlar en iyi sıvı tüketim miktarı konusunu her ihtimale karşı doktorlarıyla görüşmelidirler.

İlaç alımına ilişkin uyarılar

- İnsülin kullanan diyabet hastaları örneğin dozlarını kolonoskopi uygulaması öncesi günlere göre ayarlamalıdır.
- Kan sulandırıcı ilaç kullananlar da daha ön safhada mutlaka doktorlarını bu konuda bilgilendirmelidirler. Alınan ilaçlar kolonoskopi uygulaması sırasında kanama tehlikesini arttırmaktadır.
- Laksatif maddeler doğum kontrol hapının etkisini azaltabilir.
- Lütfen bağırsak temizleme işlemleri sırasında önceden doktorunuza danışmadan gıda takviyesi maddeleri kullanmayın. Ayrıca demir içeren ilaçları almaktan da kaçınmalısınız.

Kolonoskopi öncesi günler için öneriler

Burada bağırsak temizleme işleminizi kolaylaştırabilecek bazı püf noktaları bulacaksınız. Kolonoskopiye hazırlanma veya kolonoskopi uygulaması ile ilgili sorularınız olması veya daha ayrıntılı bilgiye gereksinim duymanız durumunda lütfen doktorunuza başvurun.

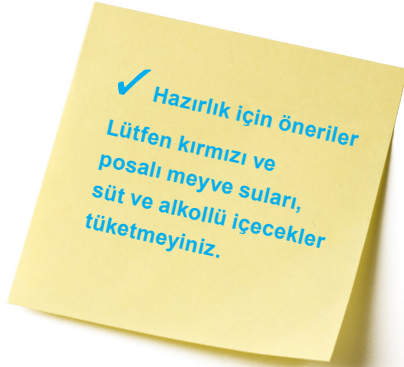
Kolonoskopiye kadar geçen günler	5	4	3	2	1	Kolonoskopi günü
Örn. müsli gibi çekirdekli ve taneli meyve ve sebzeler	—	—	—	—	—	—
Tam tahıllı ürünler	—	—	—	—	—	—
Yeşil yapraklı salatalar, mantarlar, dolmalık biber, soğan	✓	✓	—	—	—	—
Katı gıdalar	✓	✓	✓	✓	✓	— öğleden itibaren
Kırmızı renkli ve posalı sıvılar	✓	✓	✓	✓	—	—
Normal fakat çekirdeksiz ve tahılsız gıdalar	✓	✓	✓	✓	—	—
Hafif gıdalar	✓	✓	✓	✓	✓ Kahvaltı	—
Açık renkli ve berrak sıvılar	✓	✓	✓	✓	✓	✓ İnceleme uygulamasından 2 saat öncesine kadar

5. Gün



Kolonoskopiye 5 gün kala tam tahıllı ürünleri, müsliyi, kabuklu yemişleri tam tahıllı / kepekli ekmekek veya ekmekekçikleri, kivi, salatalık, domates ve çekirdekli üzüm yemeyi bırakın.

Demir içeren preparatları almayınız (dışkının sertleşmesine neden olabilir). Bunların dışında alıştığınız gibi yemeye ve içmeye devam edebilirsiniz.



4. Gün



Kolonoskopiye 4 gün kala artık sadece sindirimi kolay ve az lifli gıdalar alın.

- Üzerine tatlı veya çeşnili malzeme, örn. az yağlı, hafif salam veya peynir çeşitleri sürülmüş tost ekmeği, tahılsız beyaz ekmekek ve sandviç ekmeği
- Patates püresi, haşlanmış patates, taze pişmiş ceket patates
- Kabuksuz pirinç pilavı, beyaz makarna çeşitleri
- Yumurtalı yiyecekler, örn. omlet ve sahadanda yumurta
- Sindirimi kolay, buğulama sebzeler örn. rezene, brokoli, yer lâhanası, karnabahar, havuç
- Meyve kompostosu, buğulama meyve, hafif meyve suları
- Az yağlı et ve balık, buğulama
- Az yağlı süt ürünleri, örn. ayran ve doğal yoğurt
- Günde yakl. 2 litre miktarında sıvı tüketmeye dikkat edin!

Yeşil yaprak salatası, söğüş sebze, dolmalık biber, mantar, ıspanak, kuşkonmaz, bezelye, fasulye, mısır ve mercimek yemeyi bırakın.

3. & 2. Günler



Kolonoskopi uygulamasının üç gün öncesinden itibaren bu uygulamada iyi görüşü engelleyebilecek besin maddelerini tüketmeyi bırakmalısınız.

Bu maddeler içerisinde yeşil yaprak salatası, dolmalık biber, mantarlar, soğan ve ıspanak sayılabilir.

Artık sadece hafif besin maddeleri almanız – örn. tam tahıldan yapılmamış hamur işleri, pirinç pilavı, patates veya ekmek – ve artık bol miktarda sıvı tüketmeye başlamış olmanız halinde yaklaşmakta olan kolonoskopi uygulamasına iyi hazırlanıyorsunuz demektir.

Bağırsaklarınızın büyük temizliği için kendinize yeteri kadar zaman ayırıp hazırlığınızı yapın. Gerekli miktarlarda sıvı tüketmenizi kolaylaştırmak için lezzetli içecekler yelpazenizi şimdiden hazırlayın.

✓ Hazırlık için bir öneri
Dolaşım sorunlarında
veya baş ağrılarında bir
parça dekstroz tüketerek
şikayetlerinizin azalmasını
sağlayabilirsiniz.



1. Gün



- **Kahvaltı:** Üzerine tatlı veya çeşnili, az yağlı malzeme sürülmüş beyaz dilim veya küçük ekme (Dikkat: taneli reçellerden kaçının.), ihtiyaca göre bir fincan (tatlandırılmış olabilir) koyu kahve veya siyah çay. Kahvaltıdan sonra kolonoskopi uygulaması bitimine kadar katı gıda almayın.
- **Öğle yemeği:** İçinde tane olmayan süzme çorba için.
- Gün içerisinde yayılmış olarak yeterli miktarda berrak sıvı tüketin, örn. gazsız su, çay (berrak bitki veya taneciksiz meyve çayı), berrak sade veya sodalı elma suyu. Ne miktarda tüketeceğinizi konusunda doktorunuza danışın.



Önerilen tarifeler: Sebzeye suyu çorba

Malzemeler, yaklaşık 2 litre için:

- 2 l su
- 1 yemek kaşığı kızartma yağı
- 200 g havuç
- 2 diş sarımsak
- 2 soğan
- 1 sap pırasa
- 100 g kök kereviz
- 1 demet maydanoz
- 1-2 defne yaprağı
- 1-2 karanfil
- 3 dal kekik
- Birkaç tane karabiber

Soğan ve sarımsakları doğrayın, sebzeleri iri küpler halinde kesin.

Hepsini bir arada büyük bir kapta sıcak yağda hafifçe kavurun. Kabaca kesilmiş kekikle maydanozu ilâve edin. Üzerine su ekleyip kaynamasını bekleyin.

Oluşan köpükleri kepçeyle alın. Kalan sebzeleri de ilâve edip, orta ateşte en az bir saat pişirin. Çorbayı servis etmeden önce süzgeçten geçirin.

✓ Acıkınca ne yapmalı?
Yeterince berrak içecekler tüketin. Bu size belirli miktarda tokluk hissi

Berrak sıvılar hangileridir?

Kolonoskopinin arifesinde ve kolonoskopi günü sabahında çok miktarda sıvı almanız arzu edilmektedir. Bilumum açık renkli ve berrak içecekler serbesttir, örn. su, maden sodalı elma suyu veya berrak olmak koşuluyla izotonik spor içecekleri.

Posalı veya koyu renkli içeceklerden, örn. kırmızı renkte veya posalı meyve sularından kaçının. Bu tür içecekler bağırsak içerisinde görüşü zorlaştırabilmektedir. Ayrıca kolonoskopi uygulamasının 24 ilâ 48 saat öncesinden itibaren gazlı içecek tüketmemelisiniz.



Yani, berrak ile berrak olmayan sıvılar arasındaki farkın ne olduğunu netleştirmek bağlamında şöyle bir örnek verelim:



Gazete
okunamıyor.
Sıvıyı
içmiyorsunuz.



Harfler
seçilemiyor.
Sıvıyı
içmiyorsunuz.



Harfler
okunabiliyor.
Demek ki:
Sıvı tüketmek
serbest.

Kolonoskopi uygulama günü



Kolonoskopi günü sabahında ...

... artık uygulamaya kadar hiçbir şey yemeyin, sadece uygulamaya 2 saat kala yeterli miktarda berrak sıvı tüketin.

Kolonoskopiden sonra...

... tekrar bir şeyler yiyip içebilirsiniz. Bağırsaklarınıza gereksizce yüklenmemek adına en iyisi küçük ve hafif bir öğünle başlayabilirsiniz. Belki de bağırsak temizleme işleminizi ve kolonoskopi uygulamasını daha bilinçli bir şekilde yeme ve içme için bir fırsat kabul edip kendinize yaşam kalitesi ve sevinci armağan edebilirsiniz.

Kolonoskopiden sonra karında içeriye verilen havadan dolayı şişkinlik ve hafif kramplar oluşabileceği gibi bunlar doğal yoldan tahliye edilecektir. Karnınıza yerleştireceğiniz bir termofor, sıcak, nemli bir bez veya kısa bir yürüyüş çok rahatlatacaktır.

Anestezi ...

... kolonoskopik incelemede sıkça uygulanmaktadır. Trafiğe çıkma beceriniz de bu nedenle kısıtlanmış olacağından kendi başınıza aracınızla evinize dönmeniz olanaksız olacaktır.

✓ Anestezi?
Eve dönüşünüzde
size eşlik ederek
destek olması için
bir yakınınızla
randevulaşmayı
unutmayın.

Uygulama günü dışkının nasıl görünmesi gerekir?

Bağırsak temizleme ne zaman başarılı olur?

Başarıyla tamamlanan bir bağırsak temizleme işleminden sonra dışkının akışkan, açık renkli ve berrak olması ve içerisinde katı elementler bulundurmaması, yani idrar gibi olması gerekmektedir. Küçük kırıntıların görülmesi veya dışkının hâlâ kahverengi olması durumunda bağırsak temizleme işlemi henüz tamamlanmamış demektir.



Çok koyu ve bulanık.
İyi değil



Açık turuncu ve hemen hemen berrak.
Henüz iyi değil



Sarı ve berrak.
Çok iyi – Başardık!

Uygulamadan sonra ne zaman bir şey yiyebilirsiniz?

Bir kolonoskopi uygulamasından sonra, doktorunuzun başka yönde talimatı olmadıkça, normalde herhangi bir kısıtlama olmadan her şeyi yiyebilirsiniz.

Anestezi uygulanmış olması durumunda kolonoskopinin hemen ardından organizmanızın kararsızlık göstermesi ve midenizin biraz hassas olması muhtemeldir. Bu bakımdan, bir şey yemek için tekrar stabil olduğunuzu hissedinceye kadar beklemelisiniz.

Bu konuyu doktorunuzla doğrudan doğruya konuşarak nasıl davranacağınıza ilişkin bilgi alın.

PICOPREP®

PICOPREP'in özellikleri®

PICOPREP® tadı güzel bir bağırsak temizleme maddesi olup, örn. bir kolonoskopi uygulaması öncesi bağırsağı esaslı bir şekilde temizler. Ferahlatıcı bir portakal tadı olup, normalde iyi tolere edilir ve kullanılması kolaydır. PICOPREP® yetişkinler, ergen çağda gençler ve 1 yaş üzeri çocuklar için uygun görülmüştür.

PICOPREP® dünya çapında halihazırda 20 milyonun üzerinde bağırsak temizleme işleminde kullanılmıştır.

PICOPREP® sorun yaratmaz

PICOPREP® ile bağırsak temizlemede sadece az bir miktar ilaç içeceksiniz (2 bardak). Bu arada PICOPREP® hoş ve ferahlatıcı portakal tadı vermektedir. Ek olarak tüketmeniz gereken sıvıya berrak olması kaydıyla kendiniz karar verebilirsiniz.

İyi tolere edilir

PICOPREP® genelde iyi tolere edilir ve yetişkinlerde, ergen gençlerde ve 1 yaş üzeri çocuklarda kullanılır.

İçme yoluyla

Bağırsak temizleme işlemi için sadece 2 x 150 ml PICOPREP® solüsyonu içmeniz gerekmektedir. Ancak, bağırsaklarınızın yıkayıp doktorunuza iyi bir görüş sağlanabilmesi için bunun yanı sıra büyük miktarlarda berrak sıvı tüketmenin de gerekli olduğunu göz önünde bulundurmalısınız. Söz konusu ilâve berrak sıvıların seçimi ise size bırakılmıştır.

PICOPREP aşağıdaki gibi etki eder®

İkili etki mekanizması ile PICOPREP® bağırsakları esaslı biçimde temizler. Bir yandan sıvı bağırsakta tutulur. Böylelikle dışkıının yumuşaması sağlanır. Diğer yandan bağırsağın uyarılmasıyla dışkı daha hızlı bir şekilde tahliye edilir.

Detaylı bilgiler için
bakınız web sayfası:
www.picoprep.de



İLGİNÇ LİNKLER



Burada kolonoskopi, kolon kanserine karşı önlemler, kronik inflamatuvar bağırsak hastalıkları, Morbus Crohn, ülseratif kolit v.b. konulara ilişkin bazı faydalı bağlantılar bulabilirsiniz.

• **Gastroenteroloji portalı – www.dasgastroenterologieportal.de**

Çok sayıda gastroenterologların çalışmalarının ve faaliyetlerinin sunulduğu bir internet sitesi.

• **Deutsche Morbus Crohn/Colitis ulcerosa Vereinigung DCCV e.V. – www.dccv.de**

Almanya'da kronik inflamatuvar bağırsak hastalığı (KİBH) olan 320.000'in üzerinde insana yönelik bir yardımlaşma derneği.

• **darmkrebs.de – www.darmkrebs.de**

Hedefi Almanya'da kolon kanserinden ölenlerinin sayısını en aşağıya çekmek olan Felix Burda Vakfının verdiği kolon kanseri hakkında bilgiler.

• **Lebensblicke Vakfı – www.lebensblicke.de**

Bu vakıf 1998 yılından beri bilgilendirme ve araştırma yoluyla kolon kanserinden ölenlerinin sayısını azaltmayı hedeflemektedir.

• **Deutsche Krebsgesellschaft e. V. – www.krebsgesellschaft.de**

En büyük bilimsel -onkolojik uzmanlar topluluğunun bu web sitesinde kansere karşı en iyi önlemler konusundaki yoğun çalışmalarına ve güncel kanser teşhis ve terapisine ilişkin en yeni bilgileri bulabilirsiniz.

FERRING

ARZNEIMITTEL



Bu bilgileri başka
bir dilde ister misiniz?

Bakınız:
<http://www.picoprep.de>



Doktorun kaşesi



MAGNEZYUM SİTRAT + SODYUM PİKOSÜLFAT

PICOPREP®

Sıkıntısız. İyi tolere edilebilir. Temiz.

PICOPREP toz. **Kull.:** Yetişkinler, ergenlik çağındakiler ve 1 yaş üzeri çocuklar için: Röntgen tetkikleri, kolonoskopik incelemeler veya cerrahi müdahaleler öncesi bağırsak temizliği amaçlı kullanılır. **Uyarı:** İçinde 5 mmol potasyum bulundurulur. İçinde laktoz bulundurulur. **Yalnız eczanelerde satılır. Güncellik:** Haziran 2016. Riskler ve yan etkiler için prospektüsü okuyun ve doktorunuza veya eczacınıza danışın. FERRING Arzneimittel GmbH, Fabrikstraße 7, 24103 Kiel, Tel.: 0431 5852-0, Faks: 0431 5852-74, E-posta: info-service@ferring.de